

Déclaration de la ville de Mannheim pour une vie commune dans la diversité

Préambule

Au cours de ses plus de 400 ans d'existence, la ville de Mannheim a surtout été marquée par la vie en communauté guidée par l'ouverture et la communication. Nous devons conserver et promouvoir activement cet aspect de notre identité. Sur le fondement des convictions idéologiques et religieuses qui sont les garantes du bien-être, du respect et de la liberté de tout un chacun, nous avons le devoir de façonner une vie commune réussie dans une société à grande diversité. En particulier, les expériences découlant des injustices perpétrées dans notre ville dans le passé nous obligent à la responsabilité. De même, les débordements actuels de xénophobie visant certains groupes nous forcent à nous positionner et à nous engager, pour marquer notre opposition à la marginalisation et au dénigrement de certaines personnes ou certains groupes, tel que ceci s'exprime dans la discrimination raciste, sexiste et homophobe. Un grand nombre d'initiatives citoyennes, d'organisations et d'établissements, de communautés religieuses et d'églises, d'associations et d'entreprises ont endossé depuis longtemps la responsabilité pour promouvoir dans notre ville une vie commune marquée

par le respect. Nous, les soussignés, voulons ensemble, dans le cadre d'une alliance, canaliser l'engagement communautaire à grande échelle dans notre ville vers une vie commune portée par la reconnaissance et la compréhension mutuelles. Avec des activités communes, concertées et bénéficiant d'une grande visibilité publique, nous voulons donner plus d'impact à cet engagement. En rédigeant ce document, nous les soussignés déclarons que nous nous positionnons comme partenaires de cette alliance:

Reconnaissance de l'égalité des droits des individus ayant des identités et des projets de vie différents

Etant conscients de la dignité et des droits fondamentaux inaliénables de chaque individu, tel que l'exprime la déclaration universelle des droits de l'homme, nous reconnaissons l'égalité des droits des individus ayant des identités et des projets de vie les plus divers. Nous déclarons être prêts à nous engager activement pour qu'ils soient acceptés, reconnus et estimés dans la société et encourageons ainsi la vie commune marquée par le respect dans notre ville.

Engagement contre la discrimination

La vie en communauté dans notre ville ne va pas sans l'attention, la sollicitude et l'engagement de toutes les forces sociales. Nous voulons apporter notre contribution pour que la vie à Mannheim soit marquée par l'inclusion et la solidarité. Aucun individu ne doit être dénigré ou

discriminé en raison de ses origines sociales ou ethniques, de la couleur de sa peau, de son sexe, de ses capacités mentales, psychiques ou physiques, de son âge, de son identité sexuelle, de sa religion ou de son idéologie.

Promotion de l'égalité des chances

Nous sommes convaincus que chacun dispose de potentiels individuels et multiples. Nous voulons créer dans notre ville un climat dans lequel chacun peut déployer ses potentiels le mieux possible et a la possibilité de prendre part à la vie en communauté avec la pleine égalité de droits. La discussion ouverte et respectueuse avec la diversité de chaque individu élargit la perspective de tous et encourage la compréhension mutuelle. Avec des rencontres et des discussions ouvertes, les préjugés se révèlent injustifiés, la confiance mutuelle peut se déployer. Cultiver un rapport positif avec la diversité est enrichissant et peut aussi donner des impulsions pour des développements durables de la société urbaine.

Limites de la tolérance

Cependant, nous concevons également que la reconnaissance de la diversité ne peut pas être sans limites. Tout en étant une caractéristique essentielle de notre société libre, démocratique et pluraliste, la tolérance s'arrête là où des individus, des groupes, des institutions et des structures sont en opposition, de par leur attitude et leur comportement, avec nos principes

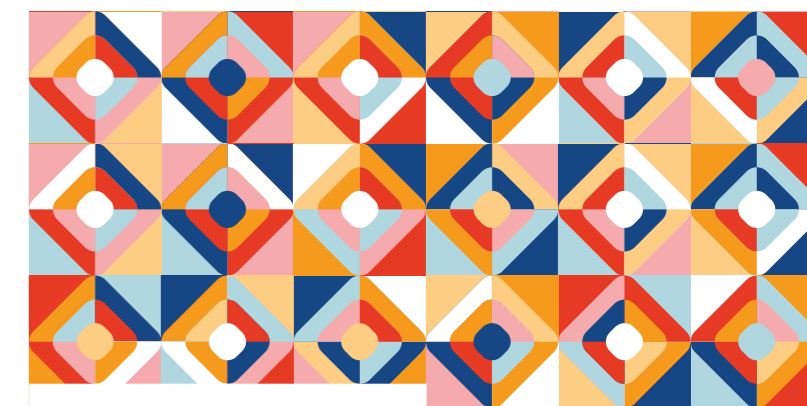
constitutionnels et avec les valeurs de la déclaration universelle des droits de l'homme. A plus forte raison, nous nous opposerons et résisterons à tout appel à la haine, à la violence et à la discrimination.

Actions communes

Une vie commune équitable n'est possible que si les échanges mutuels sont vécus dans le respect et l'estime des autres. Dans ce sens, nous voulons donner l'exemple et entretenir un tel échange au sein et entre nos initiatives, organisations, établissements, associations, entreprises et communautés religieuses. C'est tout particulièrement en cas de conflits qu'il est indispensable que chacun soit disposé à des échanges mutuels et à une relation respectueuse. Nous essayons de régler les conflits avec des entretiens communs. En tant que soussignés, nous voulons joindre nos actions dans le sens d'un partenariat volontaire et réunir nos forces pour créer une coexistence pleine de succès. En intégrant les réseaux existants, nous voulons, en tant qu'alliance et dans le cadre de nos possibilités individuelles et structurelles respectives, nous engager pour la reconnaissance de la diversité et contre la discrimination à Mannheim. Notre objectif commun est de porter l'esprit de cette déclaration en plein cœur de notre communauté urbaine et de promouvoir une vie commune dans la diversité et le respect des droits de chacun.



einander.**MANifest**
Mannheimer Bündnis
pour une vie commune
dans la diversité



Gefördert vom



Bundesministerium
für Familie, Senioren, Frauen
und Jugend

im Rahmen des Bundesprogramms

Demokratie **leben!**

Koordinierungsstelle

STADT MANNHEIM
Beauftragter für
Integration und Migration

Mannheim – Ville de la diversité

La communauté urbaine de Mannheim est marquée par la diversité de sa population. En raison du grand nombre d'expériences et projets de vie différents, d'identités et de perspectives des individus et groupes vivant ici, une vie commune dans le respect de chacun n'est pas une évidence. Bien plus, une vie commune réussie nécessite une compréhension fondamentale pour les valeurs de la communauté ainsi qu'un soin et un engagement constants de tous les acteurs de la société.

L'alliance de Mannheim pour une vie commune dans la diversité

L'Alliance de Mannheim est une plateforme sur laquelle les partenaires de l'alliance unissent leurs forces avec l'objectif de promouvoir une vie commune dans la diversité et s'engagent contre toutes les formes de dénigrement et de discrimination - que ce soit en raison de l'origine sociale ou ethnique, de la couleur de la peau, du sexe, des capacités mentales, psychiques ou physiques, de l'âge, de l'identité sexuelle, de la religion ou de l'idéologie.

La déclaration de Mannheim pour une vie commune dans la diversité

Dans le cadre de l'implémentation de l'Alliance, les institutions partenaires ont rédigé et harmonisé la Déclaration de la ville de Mannheim pour une vie commune dans la diversité. En rédigeant ce document, les auteurs se déclarent membres de l'alliance, la déclaration est un manifeste de la communauté de valeurs fondamentales pour une vie commune dans notre ville marquée par le respect. En signant la déclaration, les institutions reconnaissent publiquement qu'elles unissent leurs forces pour le respect mutuel et contre la discrimination. Dans l'esprit d'un partenariat volontaire, les signataires forment ainsi l'Alliance de Mannheim.

(Vous trouverez le texte intégral de la Déclaration de Mannheim au verso).

Agir ensemble et profiter les uns des autres

Les partenaires sont originaires de horizons les plus divers de la société civile, des organes économiques, politiques et administratifs et apportent en même temps une grande diversité

de perspectives. L'idée à la base de l'Alliance de Mannheim est que s'y retrouvent des partenaires pour échanger, pour agir ensemble et pour profiter les uns des autres. C'est la raison pour laquelle le point fort du travail de l'Alliance est la promotion des échanges entre les partenaires de l'Alliance ainsi que la facilitation de nouvelles coopérations bi- ou multilatérales dans la diversité.

Les propositions concrètes de l'Alliance

Dans le cadre de l'Alliance, les partenaires ont la possibilité,

- d'échanger leurs expériences et leurs expertises lors de manifestations de réseautage,
- de séduire de nouveaux partenaires de coopération au-delà des structures de réseaux connues (bourse de coopération) ou de s'impliquer dans des projets ou actions communes et harmonisées (Journées d'action.ensemble),
- de s'ouvrir institutionnellement à la diversité dans le cadre de rencontres et d'offres de qualification,

- de rendre les travaux réalisés plus visibles grâce à un travail commun de relations publiques (www.einander-Manifest.de) et

- d'utiliser l'Alliance comme un lieu de traitement constructif de conflits.

Tout cela est basé sur le principe du volontariat, tous les partenaires de l'Alliance pouvant apporter leur participation aux différentes propositions de l'Alliance selon leurs possibilités individuelles et structurelles.

Solidaires
les uns envers les autres.

Déterminés
par les autres.

Dans le respect
des autres.

Avec diversité
pour les autres.



Contact: Service de coordination:

Alliance de Mannheim pour une vie commune dans la diversité

Ville de Mannheim

Bureau du Responsable de l'Intégration et de la Migration

sylvia.loeffler@mannheim.de

Fon 0621 – 293 9802

Fax 0621 – 293 47 9802

www.einander-MANifest.de